

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
División de Nuevas Creaciones
E S D

Actas	• 000435 000000	Folios	9
Acta	• 000-00-14 14-04 25		
Acta	• 000-00-14 14-04 25		
Acta	• 000-00-14 14-04 25		
Acta	• 000-00-14 14-04 25		

Ref EXPEDIENTE No 00-084455
Solicitud de patente a nombre de
SCA HYGIENE PRODUCTS GmbH

En el asunto de la referencia me permito presentar el más reciente poder confiendo por la solicitante legalizado por Apostilla y en el que se acredita la existencia y representación de la misma, así como la sustitución con constancia de presentación personal

Si aún no se ha dispuesto, pido se ordene la publicación del extracto

Atentamente,


MARELA CASTILLO TORRES
C C 39 784 109 de Usaquén
T P 104167

272
269-2

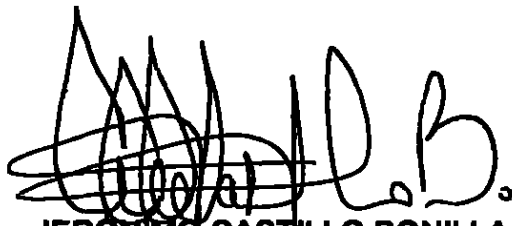
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
División de Signos Distintivos y/o Nuevas Creaciones
E. S. D

Yo JERONIMO CASTILLO BONILLA obrando como apoderado, abogado titulado e inscrito, identificado como aparece al pie de mi firma, obrando como apoderado de

SCA HYGIENE PRODUCTS GmbH

Por medio del presente escrito manifiesto que sustituyo el poder adjunto con todas las facultades en él expuestas y determinadas en la doctora MARCELA CASTILLO TORRES, con tarjeta profesional y Cédula de Ciudadanía abajo mencionadas.

Atentamente,


JERONIMO CASTILLO BONILLA
T.P. 104167 C.S. Judicatura
C.C. 79.462.057 Bogotá


MARCELA CASTILLO TORRES
T.P. 80331 C.S. Judicatura
C.C. 39.784.109 Usaquén

COMPARECENCIA PERSONAL Y AUTENTICACION DE FIRMA²

El Notario Treinta y Nueve (39) de Bogotá, dofe fue el anterior escrito dirigido a: Superintendencia de Industria y Comercio fue presentado personalmente por: Andrés Jeronimo Castillo Bonilla.

quien exhibió la C.C. No. 79.462.057 de Bogotá y T.P. No. 104167 manifestó que la firma y huella que aparecen en el presente documento son suyas, y que acepta el contenido del mismo.




FIRMA 14 FEB. 2002
JAIME CALDERON BRUGÉS
NOTARIO



223
270 73
TRADUCCION de un documento escrito en alemán

Autenticación de firma

Certifico la autenticidad de la firma antecedentes puesta ante mí por los señores

1. Amuli Bauerle, nacido el 21.02.1945.

Con domicilio comercial en 68305 Mannheim, Sandhofer Str. 176

2. Gunter Koritke, nacido el 18.11.1952

Con el mismo domicilio.

Igualmente certifico, por haber tenido a la vista en Registro de Comercio del Juzgado Municipal de Mannheim -HRB 3248- que el señor Bauerle en calidad de gerente y el señor Koritke como apoderado están facultados para representar conjuntamente a la firma SCA Hygiene Products GmbH.

Manheim, 19.09.2001

Notaría IX Mannheim

Fdo.: firma ilegible

(Dr. Preusche)

9 Protocolo notarial 2312

271 4

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de Octubre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. ha sido firmado por el Justizrat Dr. Rainer Preusche

3. En su condición de notario

4. Lleva el sello de la notaría de Mannheim

Certificado

5. en 68149 Mannheim

6. El 20.09.2001

7. por el presidente del Tribunal Regional de Mannheim

8. bajo el No E 910 a-662/2001

9. sello

10. Firma

(Hilo del Tribunal Regional)

Fdo. Ilegible

de Mannheim

p.e. Schieferstein

Juez Presidente del Tribunal Regional

Valor: DM 5.000,

Derechos numeral 1 a bb

Del anexo al JVKostO

Art. 45 Kosto = 20, - DM

Mannheim, 20.09.2001

El oficial de costas

(estampilla de timbre debidamente anulada.

2 sellos del Tribunal Regional de Mannheim)

Fdo.: Ceraneo

Inspector judicial

Unterschriftsbeglaubigung

Vorstehende, heute vor mir gefertigte Unterschriften durch

1. Herrn Arnulf B ä u e r l e , geb. am 21.02.1945,
geschäftsansässig in 68305 Mannheim, Sandhofer Str. 176
2. Herrn Günter K o r i t k e , geb. am 18.11.1952
geschäftsansässig ebenda

werden hiermit beglaubigt.

Gleichzeitig bescheinige ich als Notar, aufgrund heutiger Einsichtnahme in das Handelsregister Mannheim HRB 3248, daß Herr Bäuerle als Geschäftsführer und Herr Koritke Prokurist gemeinsam berechtigt sind die Firma SCA Hygiene Products GmbH zu vertreten.

Mannheim, 19.09.2001
Notariat IX Mannheim


(Dr. Preusche)
Notar



2 UR 2312 /00	
3800 Wert:	DM
4500 § 45 KostO	DM
382 § 38 KostO	DM
§ 5500 § 55 KostO	DM
§ 0150 § 150 KostO	DM
3151 MwSt	DM
Summe	DM

=====

GAV
Die Kostenbeamtin:

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Justizrat Dr. Rainer Preusche

3. in seiner Eigenschaft als **Notar**

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel
des **Notariats Mannheim**

Bestätigt

5. in 68149 Mannheim

6. am 20.09.2001

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Mannheim

8. unter Nr. E 910 a -662 /2001 -

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

I. V.


Schieferstein

Vorsitzender Richter am Landgericht



Wert: DM 5.000,-

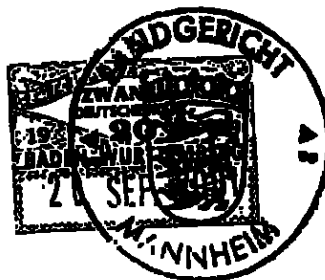
Gebühr Nr. 1 a^{bb}

der Anl. z. JVKostO

§ 45 KostO = DM 20,-

Mannheim, 20.09.2001

Der Kostenbeamte




Ceräneo
Justizinspektor

277 1 7 274

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von

Justizrat Dr. Rainer Preusche

3. in seiner Eigenschaft als Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel
des **Notariats Mannheim**

Bestätigt

5. In 68149 Mannheim

6. am 20.09.2001

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Mannheim

8. unter Nr. E 910 a -662 /2001 -

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

i. V.


Schieferstein

Vorsitzender Richter am Landgericht

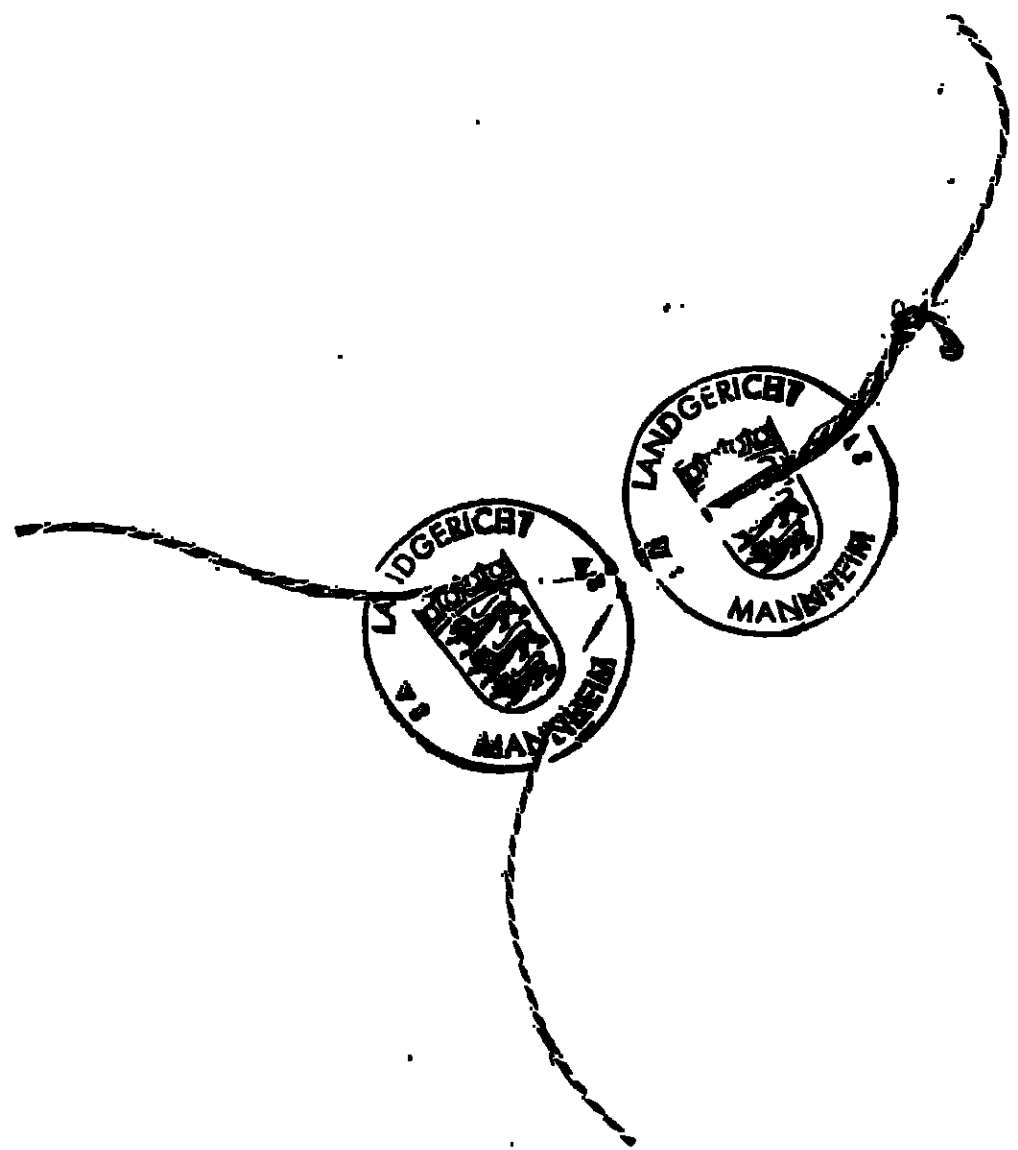


Wert: DM 5.000,-
Gebühr Nr. 1 a ^{bb}
der Anl. z. JVKostO
§ 45 KostO = DM 20,-

Mannheim, 20.09.2001
Der Kostenbeamte




Ceraneo
Justizinspektor



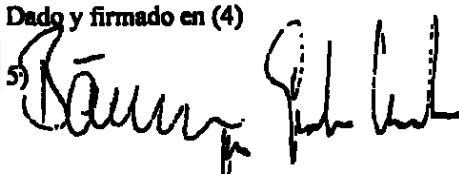
278

278 8

LAW OFFICES
PEDRO CASTILLO PINEDA & ASSOCIATES
P.O. BOX 48362
Bogotá, Colombia / South America

IMPORTANT NOTE
The lodging of this GENERAL POWER with the Patent Office obviates the necessity of presenting special powers with each individual trade mark application.

FOR PATENTS AND TRADE MARKS IN
COLOMBIA

	Poder General	General Power of Attorney
1 Applicant's name	(1) SCA Hygiene Products GmbH	(1)
2 Applicant's address	Sandhofer Str.176 68305 Mannheim	
3 Leave blank	domiciliado en (2)	domiciled in (2)
	nombra al, Dr. JERONIMO CASTILLO BONILLA y/o Dra. XIMENA BONILLA PEREIRA, y/o Dr. ALVARO CASTILLO GRAU, Calle 93A N° 14-17 Oficina 311 en Bogotá, Colombia, como sus representantes con poder especial amplio y suficiente, para recabar de las oficinas y autoridades Colombianas, administrativas, judiciales o de policia, en primera o segunda instancia, la obtención de Patentes de Invención, Registro de Marcas, de Modelos y de Dibujos Industriales, de Nombres Comerciales y Enseñas, Lemas Comerciales y Denominación de Origen, lo mismo que traspasos, extensiones, renovaciones, cambios de nombre, registro de licencias de explotación y registro de licencias de uso referentes a tales actuaciones, cancelación de Registros de marca, a cuyo efecto les faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al objeto indicado, elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos, solicitar la aplicación de medidas cautelares; solicitar la nulidad de Patentes de Invención, modelos de utilidad, diseños Industriales, así como la de registros de marcas ante la autoridad nacional competente; aceptar en nuestro nombre y representación la Cesión de derechos de invención y de patente de invención que se nos haga por cualquier persona, abonar todos los impuestos, cuotas y pagos determinados por la ley, recibir todos los documentos y valores dando el descargo respectivo, llenar cualesquiera otros requisitos, desistir y tomar en fin todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de nuestros intereses y en caso de presentarse oposiciones para que intervengan como demandantes o como demandados, con todas las demás facultades necesarias. Este poder comprende además las facultades de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir, revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. Los mandatarios podrán ejercer el poder alternativa o indistintamente.	hereby appoint Dr. JERONIMO CASTILLO BONILLA and/or Dra. XIMENA BONILLA PEREIRA, and/or Dr. ALVARO CASTILLO GRAU, Calle 93A N° 14-17 Office 311 en Bogotá, Colombia, as our representatives with special, ample and sufficient power to obtain from the offices and Colombian authorities, administrative, judicial and police, in first or in second instance, Privileged Patents of invention, Registration of Trade Marks, of Models and Industrial Drawings, of Commercial Names and ensigns, Commercial Slogans and Origin Denominations as well as assignments, extensions, renewals, changes of name, registration of license of exploitation and of license of use referred to said actions, Cancellation Actions against trademark Registrations, who are empowered to take before said authorities all of the necessary steps for the purposes indicated, to file applications, to formulate descriptions, corrections, protests, declarations, appeals and claims, apply for precautionary measures; apply for the nullity of Patent Inventions, Utility Models, Industrial Designs, as well as for Trademark Registrations before the competent national authority; to accept on our behalf and representation the assignment of rights of inventions and titles of invention that may be done to us by any person, to pay all taxes, quotas and payments prescribed by law, to receive all the documents and proceeds giving the respective acquittance or receipt; to fulfill any other requisites to desist and take in fact any other measures that may be deemed conducive to the safeguard of our interests, and in case oppositions are presented to intervene as complainant and defendant, with all necessary legal faculties. This power of attorney includes the faculties to receive, desist, compromise, transact substitute it in all or in part, to revoke substitutions, to receive notifications and to appoint extra-judicial or judicial attorneys. The attorneys can exercise the power alternatively or indistinctly.
4 Date	Dado y firmado en (4)	Given and signed in (4)
5 Applicant's signature		

Unterschriftsbeglaubigung

~~239~~ 236

Vorstehende, heute vor mir gefertigte Unterschriften durch

1. Herrn Arnulf B ä u e r l e , geb. am 21.02.1945,
geschäftsansässig in 68305 Mannheim, Sandhofer Str. 176
2. Herrn Günter K o r i t k e , geb. am 18.11.1952
geschäftsansässig ebenda

werden hiermit beglaubigt.

Gleichzeitig bescheinige ich als Notar, aufgrund heutiger Einsichtnahme in das Handelsregister Mannheim HRB 3248, daß Herr Bäuerle als Geschäftsführer und Herr Koritke Prokurist gemeinsam berechtigt sind die Firma SCA Hygiene Products GmbH zu vertreten.

Mannheim, 19.09.2001
Notariat IX Mannheim


(Dr. Preusche)
Notar



2 UR	2312	/00
3800 Wert:		DM
4500 § 45 KostO		DM
382 § 38 KostO		DM
§ 6500 § 55 KostO		DM
§ 0150 § 150 KostO		DM
3151 MwSt		DM
Summe		DM

GAV
Die Kostenbeamtin:



2do. EXAMEN DE FORMA PATENTE DE INVENCION

Folio 280

Radicación no 00-84455

Concepto Técnico no 654

Clasificación Internacional de Patentes D21 H 11/20

Practicado el examen de acuerdo a lo establecido en el Art. 38 de la Decisión 486 se determinó que esta solicitud de Patente de Invención:

- ~~SI~~ ☒ NO ☐ Contiene un resumen de la invención (Art.26-e).
- ~~SI~~ ☒ NO ☐ Contiene el título o nombre de la invención (Art.27-d).
- ~~SI~~ ☒ NO ☐ Contiene la descripción de la invención (Art.26-b).
- SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☐ Contiene los dibujos necesarios para comprender la invención (Art.26-d)
- ~~SI~~ ☒ NO ☐ Contiene una o más reivindicaciones. (Art.26-c).
- SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Han sido desarrollados los productos y/o procedimientos a partir de recursos genéticos o de sus productos derivados de los que cualquiera de los Países Miembros es país de origen. (Art. 26- h).
- SI ☐ NO ☐ NO ES APLICABLE ☒ Los productos y/o procedimientos han sido obtenidos o desarrollados a partir de los conocimientos tradicionales de las comunidades indígenas, afroamericanas, o locales de los países miembros, de acuerdo a lo establecido en la Decisión 391 y sus modificaciones y reglamentaciones vigentes. (Art.26-i).
- SI ☒ NO ☒ La invención se refiere a un producto relativo a un material biológico. (Art.26-j).
- ~~SI~~ ☒ NO ☐ La prioridad coincide con la materia reivindicada.
- ~~SI~~ ☒ NO ☐ CUMPLE LOS REQUISITOS TÉCNICOS

OBSERVACIONES Y OTROS: SI ☒ NO ☐ ver hoja(s) anexa(s)

- NO SE TIENE EN CUENTA PRIORIDAD

EXAMINADOR TÉCNICO

202042

Bogotá D. C., 4 ABR 02.

Carrera 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10
Conmutador: 382 0840
Fax: 382 2695
E-mail: info@sic.gov.co
www.sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia



278

Industria y Comercio
SUPERINTENDENCIA

Folio 281

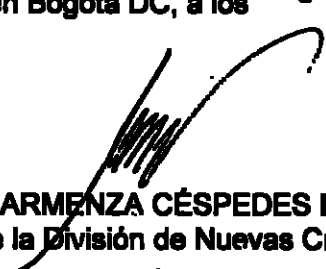
2020
Bogotá DCDoctora
MARCELA CASTILLO TORRES
Apoderada

REFERENCIA:	Radicación No.	00-84455
	Trámite	002
	Evento	001
	Actuación	416
	Oficio No.	1132
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la misma Decisión.

No obstante lo anterior, no se tendrá en cuenta la prioridad reivindicada No. 19953591.4 de 8 de noviembre de 1999 ya que no presentó la documentación dentro del plazo aclarado en el folio 98.

Cúmplase

Dado en Bogotá DC, a los **30 MAYO 2002**
ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Bogotá, DC, El extracto de esta solicitud fue publicado en el Gaceta 13 No. 27-00 Pisos 5, 7 y 10 de la Gaceta de Propiedad Industrial, de fecha El término hábil señalado por la ley expiró el. y Si ☐ NO ☐ se presentaron oposiciones por parte de terceros.

E-mail: info@sic.gov.co
Bogotá, D.C., Colombia

202042